

LE PORCELLANE DELLA MANIFATTURA D'ARTE



The Collection



Le porcellane della manifattura d'arte



Le porcellane della manifattura d'arte



Fine creazione in porcellana Wedgwood, impreziosita da splendidi elementi barocchi a rilievo con effetto "crackle": una finitura innovativa, che dona nuova linfa creativa ad un oggetto di squisita forma classica. Presentato in verde, può essere eseguito in rosa, azzurro o blu navy.

Fine creation in Wedgwood porcelain, enriched by splendid baroque elements in relief, with a "crackle" effect: an innovative finish that gives new creative sap to an exquisitely classical object. Depicted in green, can also be had in pink, blue or navy blue.

Le porcellane della manifattura d'arte

7106

Vaso - Wedgwood

Vase - Wedgwood

Finitura "C"

Finish "C"

48 x 94 cm



7107

Portagioie - Wedgwood

Jewel case - Wedgwood

Finitura "C"

Finish "C"

35 x 12 cm



7101

Brocca "Voglia di magia"
Pitcher "*Longing for magic*"
33 x 33 cm



Le porcellane della manifattura d'arte

————— × —————

7093

Vaso "Fanciulle in danza" - Wedgwood

Vase "Dancing maidens" - Wedgwood

Finitura "A"

Finish "A"

19 x 61 cm



SX - DX

7094

Potiche "Anastasia"

Potiche "Anastasia"

22 x 60 cm

Il classico: più attuale che mai,
per superbo equilibrio di stile.

*The classical: more
contemporary than ever, with
its superb stylistic balance.*

Style

Le porcellane della manifattura d'arte



POTICHE UMBERTO I

L'equilibrio formale, come espressione di perfetta armonia.
Formal balance, as an expression of perfect harmony.



7098

Potiche "Umberto I"

Potiche "Umberto I"

26 x 56 cm

Le porcellane della manifattura d'arte

— × —



Ode all'urna bianca di porcellana diafana come il petalo del fiore di giglio in pieno sole, il cui colore è lattea luce d'alba e calda lana d'agnello e pietra in madreperla arcana: con cura le mie dita e con timore accarezzano lievi quel candore d'ostia consacrata. E una dolce Diana dea della caccia tra foglie d'acanto mi sussurra dal guscio (nato accanto alle acque del Molgora, ad Usmate) che il vero è bello e il bello vero.

da Brianzolitudine Luglio 2006

ODE alla porcellana

Le porcellane della manifattura d'arte

7091

Vaso "Eleganza"

Vase "Elegance"

26 x 67 cm





Le porcellane della manifattura d'arte

L'Eleganza



7090

Vaso "Voglia di nuovo"

Vase "Longing for innovation"

19 x 61 cm

La VITA

Sublime esempio di abbinamento di forme, stili e colori.



Le porcellane della manifattura d'arte



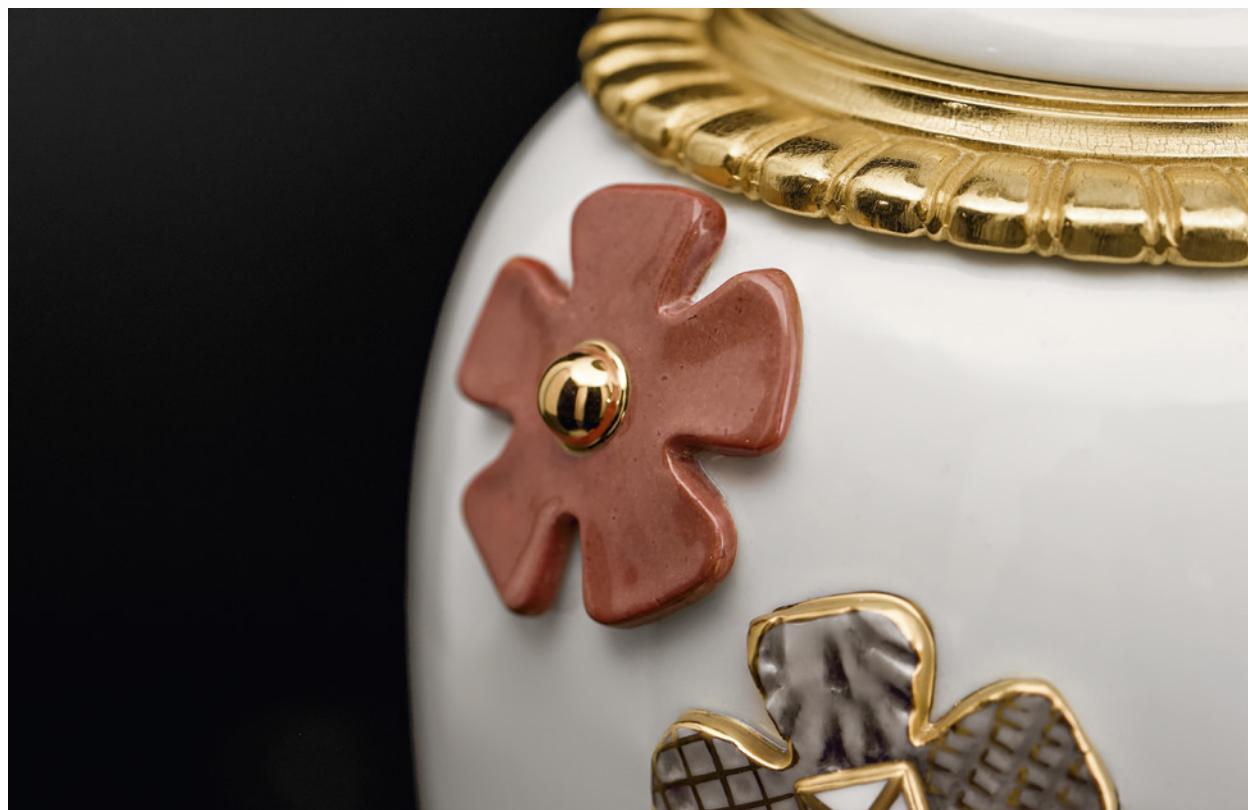
7087

La Vita - Scultura in porcellana

The Life - Porcelain sculpture

31 x 75 cm

ESSERCI



Le porcellane della manifattura d'arte

7088

“Design”

Sculpture in porcellana

“Design”

Porcelain sculpture

20 x 81 cm





Le porcellane della manifattura d'arte

7097

“Schizzo 2017” - Scultura in porcellana
“Sketch 2017” - Porcelain sculpture

Finitura “C”

Finish “C”

36 x 69 cm





La riconoscenza al passato,
per non dimenticare mai la
nostra origine; ma lo sguardo
dritto al futuro. Artisti di oggi,
dunque, desiderosi di trovare
nuove, seducenti armonie.

*Paying tribute to the past,
lest we forget our origins,
but gazing to the future.
Contemporary artists striving
to find new and seductive
harmonies.*

Il Capodimonte di oggi

7089

“Follia”

Sculpture in porcellana

“Folly”

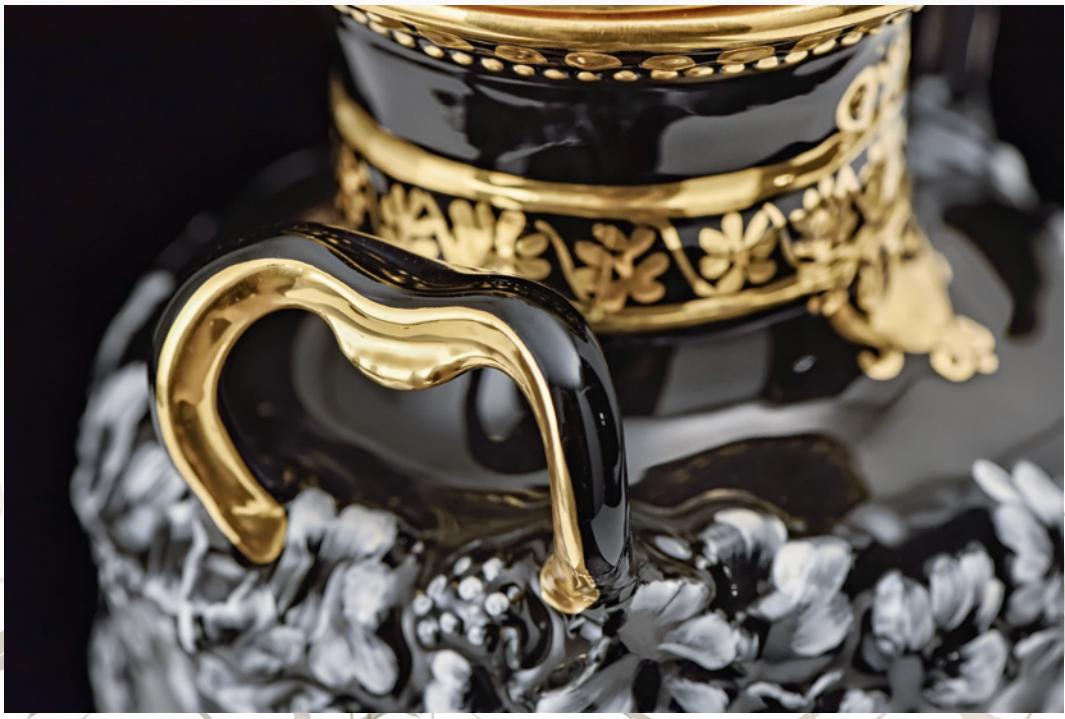
Porcelain sculpture

26 x 67 cm



Le porcellane della manifattura d'arte

— × —



Le porcellane della manifattura d'arte



7092

Vaso "La vendemmia"

Vase "The harvest"

17 x 52 cm

Rivisitare antichi motivi - da alcuni, a torto, ritenuti vecchi - consente di aprire spunti inediti al bello. Vedere con occhi diversi ciò che, con un vestito nuovo, diviene ora un nuovo gioiello.

Revisiting antique motifs – wrongly deemed old by some – allows uncharted hints of beauty to be opened. To gain a different perspective on what, clad in a different guise, now becomes a new gem.



Retro - Back

LUCREZIA

Forma e colore si fondono. Le delicate, sapienti lavorazioni sono frutto di vasto impegno, affinché ogni particolare denoti personalità.

Merging shape and colours. The delicate, masterly crafting is fruit of an untiring effort, so that each detail becomes imbued with personality.

7102

Potiche "Lucrezia"
Potiche "Lucrezia"
24 x 66 cm



Le porcellane della manifattura d'arte

— × —

LILIUM

L'eleganza del giglio, baciato dal sole e accarezzato dalla dolce brezza... purissimo ed etereo, su fondo bianco, più deciso nella versione notturna.

The elegance of a lily, sun-kissed and gently caressed by the morning breeze... pure and ethereal on a white background, decidedly more striking in the nocturnal version.



7081N

Vaso "Lilium" - I segreti della notte
Vase "Hydrangeas" - Secrets of the night
26 x 50 cm



7081F

Vaso "Lilium"
Vase "Hydrangeas"
26 x 50 cm



Le porcellane della manifattura d'arte





ORTENSIE

Un fiore celebre e celebrato, sfolgora qui di nuovo fascino.
Le due versioni - vaso bianco o in blu cobalto - suscitano emozioni quasi opposte, pensate come sono per arredare spazi differenti.

*A renowned and celebrated flower, here resplendent with new fascination.
The two versions – white vase or in cobalt blue – stir up almost contrasting emotions, aimed as they are to add to the décor of differing spaces.*

7080C

Vaso "Ortensie" - Floral
Vase "Hydrangeas" - Floral
26 x 55 cm



7080F

Vaso "Ortensie" - Argento
Vase "Hydrangeas" - Silver
26 x 55 cm



Le porcellane della manifattura d'arte



Ben ESSERE



Il tema eterno del fiore,
declinato sui colori che
oggi fanno tendenza come
il nero, il bianco, l'azzurro.

*The eternal flower theme,
conjugated on colours
that are the trend of the
moment, such as black,
white and blue.*

Le porcellane della manifattura d'arte





7096

“Benessere” Scultura in porcellana

“Wellbeing” Porcelain sculpture

Finitura “A”

Finish “A”

24 x 79 cm





607

Vaso Carioca

Vase Carioca

28 x 49 cm

Le porcellane della manifattura d'arte



dal
MARE

7112

"Il Mare" - Wedgwood

"The Sea" - Wedgwood

Finitura "A"

Finish "A"

25 x 53 cm



L'incontro



706

Alzata "L'Incontro"
Centrepiece "Meeting"
33 x 47 cm

manifattura porcellana
Tiche
made in Italy

Le porcellane della manifattura d'arte



7095

Alzata "L'Incontro"
Centrepiece "Meeting"
33 x 47 cm



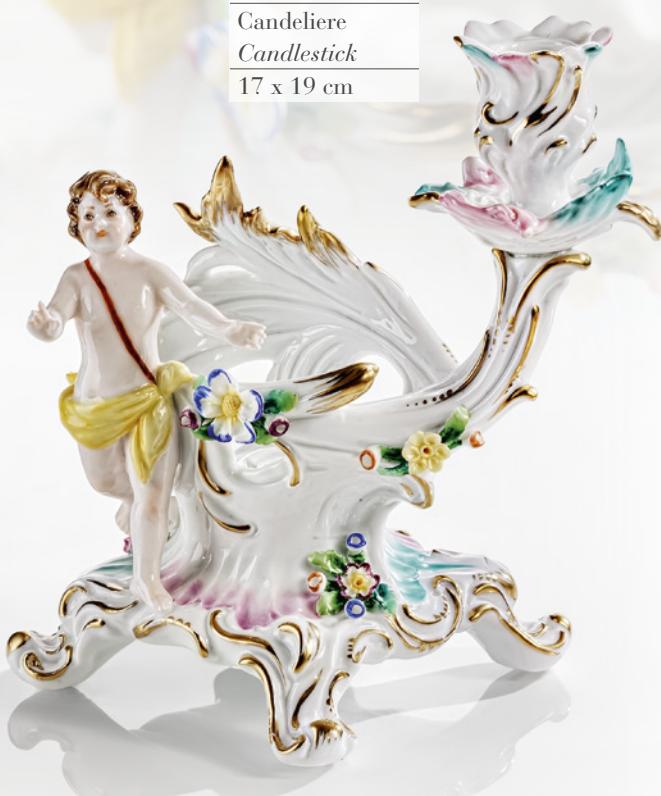
Ecco un ulteriore esempio di rivisitazione stilistica. La composizione con dama e cavaliere, da sempre realizzata in una sensuale varietà di cromatismi, viene ora proposta anche in versioni monocromatiche, in varie tonalità di scala del grigio. Purezza ed essenzialità: il nuovo si fa strada.

Here is a further example of stylistic revisiting. The composition showing a lady and a gentleman, always created in a sensual chromatic variety, is now proposed in monochromatic versions as well, in various shades in the scale of grey. Purity and essentiality: new trends coming to the fore.



674

Candeliere
Candlestick
17 x 19 cm



673

Lo Stagno
Pond
15 x 18 cm



339A

Cestino Meissen
Basket Meissen
25 x 12 cm



Le porcellane della manifattura d'arte



431A

Alzata con putti
Centrepiece with cherubs
29 x 49 cm

439A

Alzata 700
Centrepiece 700
22 x 29 cm





432A

Alzata **Meissen**
Centrepiece **Meissen**
25 x 19 cm



340A

Cestino **Napoletano**
Neapolitan basket
24 x 12 cm



337A

Cofanetto traforato
Perforated box
13 x 11 cm



7109

Cestino

Basket

24 x 12 cm



7108

Cofanetto

Box

13 x 11 cm



Le porcellane della manifattura d'arte

— × —



7086
Candelabro "I Titani"
Candelabrum "I Titani"
36 x 63 cm



7085
Orologio "I Titani"
Clock "I Titani"
51 x 38 cm



I TITANI

Orologio - La voglia di cambiare, di uscire dal già visto, per scrivere nuovi capitoli nella grande storia della porcellana. È ciò che ha dato origine a questo capolavoro, in cui il Giorno nasce vigoroso mentre la Notte, dolce e serena, gli cede il passo.

Candelabri - In antitesi all'orologio, essi rappresentano il trionfo della Notte - briosa e con un pizzico di malizia - sul Giorno, timido ed esitante, che se ne va.

Fabrizio Tani, scultore esecutore delle opere "I Titani".

Clock - *A desire to change, to leave déjà-vu behind and write new chapters in the amazing history of porcelain. This is what originated this masterpiece, in which Day dawns vigorously while Night, serene and soothing, gives way to it.*

Candelabra - *Antithesis of the clock, they represent Night's triumph - vivacious and with more than a hint of malice - over Day; timid and hesitant, while it dies away.*

Fabrizio Tani, sculptor of the "I Titani".

Le porcellane della manifattura d'arte



Un'opera d'arte in grado di donare
luce e prestigio a qualsiasi ambiente.

*A work of art capable of providing
light and prestige to any ambiance.*





7100

Candelabro "I Titani"

Candelabrum "I Titani"

34 x 56 cm

7099

Orologio "I Titani"

Clock "I Titani"

54 x 37 cm

Le porcellane della manifattura d'arte



252A

Candelabro "Dolci melodie"

Candelabrum "Sweet melody"

24 x 48 cm



251A

Orologio "Dolci melodie"

Clock "Sweet melody"

32 x 52 cm





Dolci MELODIE

Le porcellane della manifattura d'arte





7038

Orologio "Sapienti geometrie"

Clock "Masterly geometries"

50 x 45 cm

7039

Candelabro "Sapienti geometrie"

Candelabrum "Masterly geometries"

40 x 64 cm



Le porcellane della manifattura d'arte

— × —



Emo
ZIO
NI

Le porcellane della manifattura d'arte



7123

Orologio "Il Decoro"

Clock "Il Decoro"

50 x 45 cm

7124

Candelabro "Il Decoro"

Candelabrum "Il Decoro"

40 x 64 cm





752A

Cofanetto quadrato

Square box

15 x 8 cm



7110

Cofanetto quadrato - Wedgwood

Square box - Wedgwood

Finitura "B"

Finish "B"

15 x 8 cm



751A

Cofanetto ovale

Oval box

21 x 10 cm



457A

Cofanetto barocco

Baroque box

22 x 10 cm



DAMA *orologio*

298A

Orologio Dama

Clock Lady

27 x 40 cm



Le porcellane della manifattura d'arte



117A

Vecchio romanticismo
Old romanticism
21 x 21 cm



Piccola scena di affetti domestici: uno scambio di tenerezze che vuol celebrare - nonché augurare a tutti - pace ed armonia.

A homely scene: an exchange of tenderness wanting to celebrate - as well as wishing to all - peace and harmony.

204A

Medico
Doctor
19 x 27 cm

Il medico e la paziente, ai giorni nostri.

Doctor and patient, in this day and age.



Le porcellane della manifattura d'arte

158A

Primi sorrisi
First smiles

17 x 21 cm



474A

Cofanetto "Il bacio"
Jewel casket "The kiss"

26 x 25 cm





496A

La carrozzina

Baby carriage

18 x 25 cm

Incantevole rimando
di sguardi.

*Enchanting
exchange of gazes.*



Ieri come oggi,
la moda incanta e seduce.

*Yesterday as also today;
fashion enchants and
seduces.*

499A

Madame Bovary bluemarine

Madame Bovary bluemarine

32 x 31 cm



Amour



398A

Giulietta e Romeo

Juliet and Romeo

30 x 38 cm

Le porcellane della manifattura d'arte

— × —



716
Amore e Psyche
Love and Psyche
15 x 32 cm



675A
L'abbraccio * base rosa
The embrace * pink base
15 x 24 cm

Le porcellane della manifattura d'arte



IL CARRO

In omaggio al critico d'arte Vittorio Sgarbi,
per la gradita visita fattaci, riproponiamo questo
articolo storico della nostra vasta collezione di porcellane.

*The CART. Paying homage to art critic Vittorio Sgarbi,
who paid us a most welcome visit, we re-propose this
historical item from our vast collection of porcelains.*



676

Il carro bianco e oro

White and gold cart

42 x 21 cm

313

Cavaliere con bimba

Gentleman with child

18 x 38 cm



Le porcellane della manifattura d'arte

668

Vasetto primavera

Spring vase

19 x 24 cm



L'in CANTO

218

Cavaliere con Mandolino

Gentleman with mandolin

17 x 25 cm



Calesse PICCOLO



362

Calesse piccolo

Little carriage

37 x 17 cm



219

Dama con cesto fiori
Lady with a flower basket
17 x 24 cm



347A

Dama veneziana
Venetian lady
29 x 25 cm



Le porcellane della manifattura d'arte





712
Dietro al ventaglio
Behind the fan
14 x 30 cm



314
Dama con bimbo
Lady with child
18 x 37 cm



Le porcellane della manifattura d'arte

Jolie



371

Carrozza

Carriage

65 x 30 cm





358A

Maternità
Mother and Child
19 x 34 cm

Le porcellane della manifattura d'arte

Esmeralda

Classe, maestà, fierezza, nel portamento
e nello sguardo di Esmeralda.

*Class, majesty and pride in Esmeralda's
bearing and gaze.*

7111

Esmeralda

Esmeralda

20 x 34 cm





LA CARROZZA





290

La Carrozza

The Carriage

100 x 35 cm



Le porcellane della manifattura d'arte

— × —



FRAME



Le porcellane della manifattura d'arte

312

Cornice

Frame

57 x 100 cm





cornice Meissen

372

Cornice - Meissen

Frame - Meissen

60 x 131 cm

Le porcellane della manifattura d'arte





7034

Orologio "Amori in primavera" - Opaco

Clock "Springtime romances" - Matt

47 x 67 cm

La natura ha ispirato questo orologio da parete, ove si mostra l'eleganza degli uccellini e si allude alla lieta soavità del loro canto. Semplice ma di grande effetto decorativo.

Nature inspired this wall clock, depicting the elegance of the birds, hinting at the joyful gentleness of their singing. Simple and yet with great decorative effect.

Il medesimo orologio si veste qui di una sensuale, barocca esplosione di colori. Ecco una chiara dimostrazione di come uno stesso oggetto possa cambiare del tutto, con il semplice intervento di una soluzione stilistica differente.

Here, the same clock is clad in a sensual, baroque explosion of colours. An evident demonstration on how the same object can change altogether, by simply applying a different stylistic solution.



7034A

Orologio "Amori in primavera"

Clock "Springtime romances"

47 x 67 cm



Le porcellane della manifattura d'arte





2141

Lampada "Putto"

Lamp "Cherub"

50 x 75 cm

Le porcellane della manifattura d'arte

Quando la voglia di arredare con arte e colore prende il sopravvento e ci porta a pensare qualcosa di unico e innovativo.

When the fancy to decorate artfully and colourfully takes over, leading us to think of something unique and innovative.



428A

Bel vaso Meissen

Lovely Meissen vase

15 x 28 cm



7035F

Consolle "Ingrid Marianne"

Console "Ingrid Marianne"

68 x 38 x 27 cm

INGRID
Marianne



7035

Consolle "Lucy"

Console "Lucy"

68 x 38 x 27 cm



Console
LUCY

Le porcellane della manifattura d'arte

Una tavolozza di splendidi colori si stende sulla consolle in porcellana bianchissima, e dà vita ad un quadro tridimensionale capace di donare all'ambiente un tocco di autentica originalità.

A palette of splendid colours spreads over the console in whitest porcelain, creating a tri-dimensional picture able to provide a touch of authentic originality to the ambiance.

623

Cachepot

Cachepot

23 x 21 cm





MENSOLE

*Entrando nelle vostre case
con eleganza ed allegria,
per regalarvi ogni giorno un sorriso.*

SHELVES

*Entering your homes
with elegance and good humour,
rewarding you with a smile each day.*

7084

Mensola lineare

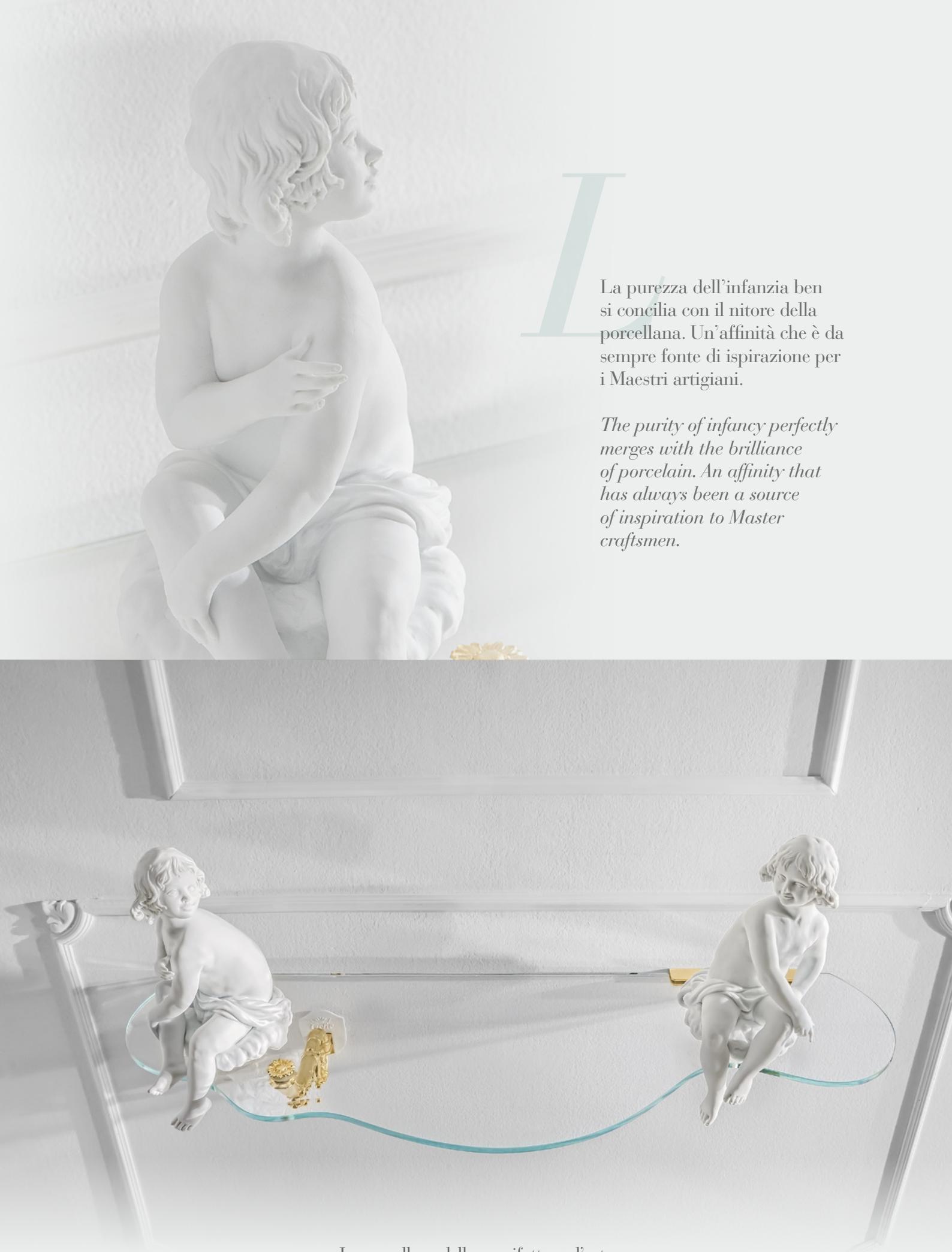
Straight shelf

112 x 45 x 40 cm



Le porcellane della manifattura d'arte





I

La purezza dell'infanzia ben si concilia con il nitore della porcellana. Un'affinità che è da sempre fonte di ispirazione per i Maestri artigiani.

The purity of infancy perfectly merges with the brilliance of porcelain. An affinity that has always been a source of inspiration to Master craftsmen.

Le porcellane della manifattura d'arte



7083

Consolle "Nuvola"

Console "Cloud"

101 x 45 x 36 cm

7119

Serie farfalle con calamita
*Series of butterflies with
magnet*



Le porcellane della manifattura d'arte

Butter FLY



5026

Serie farfalle con calamita biscuit
*Series of biscuit butterflies with
magnet*

Scene romantiche o floreali, inserite in oggetti dal colore a voi più gradito, possono essere realizzate per personalizzare in modo assolutamente unico il contesto del vostro arredo.

Romantic or floral scenes, inset in objects with colours of your choice, can personalise your interior décor in an absolutely unique way.



Le porcellane della manifattura d'arte

7114

Tavolo

Table

71 x 79 cm





7113B

Tavolino tondo

Small round table

36 x 60 cm



7113C

Tavolino tondo

Small round table

36 x 60 cm

E ABIDURA

7113A

Tavolino tondo

Small round table

36 x 60 cm



Le porcellane della manifattura d'arte

— × —



7104

Tazza - Wedgwood

Cup - Wedgwood

15 x 10 cm

7105

Tazza - Wedgwood

Cup - Wedgwood

15 x 10 cm



Le tazzine ed i calici vengono prodotti con la tecnica del colaggio manuale. Proprio per questo le forme possono denotare imperfezioni o disuguaglianze tra l'uno e l'altro esemplare. Tale infatti è la caratteristica di una porcellana sottile, eseguita realmente ed interamente a mano.

Cups and goblets are produced with the manual drip technique. Precisely for this reason, shapes can show imperfections and inequalities among the different objects. This is in fact a characteristic of thin porcelain, really and entirely handmade.

Le porcellane della manifattura d'arte

Il calice della vita - Wedgwood

The goblet of life - Wedgwood

13 x 15 cm

7115

Finitura "B"
Finish "B"



7116

Finitura "D"
Finish "D"



CALICE

7117

Finitura "C"
Finish "C"



7118

Finitura "A"
Finish "A"





5003

Candelabro "Dolce risveglio"
Biscuit - 7 luci
Candelabrum "Sweet awakening"
Biscuit - 7 lights
37 x 61 cm

5002

Orologio "Dolce risveglio"
Biscuit
Clock "Sweet awakening"
Biscuit
36 x 45 cm

Le porcellane della manifattura d'arte

Risveglio

7026

Orologio "Dolce risveglio"

Clock "Sweet awakening"

36 x 45 cm

7027

Candelabro "Dolce risveglio"

7 luci - Dx o Sx

Candelabrum "Sweet awakening"

7 lights - Rh or Lh

37 x 61 cm





7030

Colonna "Fior di pesco" - Wedgwood
Column "Peach blossoms" - Wedgwood
Finitura "B"
Finish "B"
39 x 102 cm



7029

Vaso "Fior di pesco" - Wedgwood
Vase "Peach blossoms" - Wedgwood
Finitura "B"
Finish "B"
44 x 62 cm



102R

"Trionfo con Dee" - Wedgwood
Triumph with Goddesses - Wedgwood
Finitura "B"
Finish "B"
40 x 70 cm



526R

Orologio "Viaggio nel tempo"

Wedgwood

Clock "Travel through time"
Wedgwood

Finitura "B"

Finish "B"

50 x 45 cm

527R

Candelabro "Viaggio nel tempo"

5 luci - Wedgwood

Candelabrum "Travel through time"
5 lights - Wedgwood

Finitura "B"

Finish "B"

40 x 58 cm



Le porcellane della manifattura d'arte



Bis Cuit



525

Candelabro "Impero" - Biscuit - 4 luci
Candelabrum "Empire" - Biscuit - 4 lights
40 x 57 cm

524

Orologio "Impero" - Biscuit
Clock "Empire" - Biscuit
42 x 42 cm



Le porcellane della manifattura d'arte



522

Centrotavola "Boucher" - Biscuit

Centrepiece "Boucher" - Biscuit

46 x 41 cm

Appassionatamente



5001

Candelabro "Per Elisa" - Biscuit - 7 luci
Candelabrum "Per Elisa" - Biscuit - 7 lights
37 x 63 cm

5000

Orologio "Per Elisa" - Biscuit
Clock "Per Elisa" - Biscuit
37 x 47 cm

7024

Orologio "Per Elisa"
Clock "Per Elisa"

37 x 47 cm

7025

Candelabro "Per Elisa" - 7 luci
Candelabrum "Per Elisa" - 7 lights

37 x 62 cm



Le porcellane della manifattura d'arte





523

Potiche "Paradiso" - Biscuit
Potiche "Paradise" - Biscuit
19 x 51 cm

528

Colonna - Biscuit
Column - Biscuit
39 x 102 cm



527

Candelabro "Viaggio nel tempo"

Biscuit - 5 luci

Candelabrum "Travel through time"

Biscuit - 5 lights

40 x 58 cm

526

Orologio "Viaggio nel tempo"

Biscuit

Clock "Travel through time"

Biscuit

50 x 45 cm



Le porcellane della manifattura d'arte





7013
Potiche "Cherubino" - Dx o Sx
Potiche "Cherub" - Rh or Lh
16 x 31 cm



2120
Lampada "Obelisco"
Lamp "Obelisk"
45 x 70 cm

722
Potiche "Obelisco"
Potiche "Obelisk"
22 x 43 cm

714

Vaso "La danza delle ore"
Vase "Vase "Dance of the hours""
20 x 49 cm

715

Orologio "La danza delle ore"
Clock "Dance of the hours"
36 x 45 cm

770

Vaso "Sirene"
Vase "Sirens"
27 x 49 cm



Le porcellane della manifattura d'arte

— × —

102

“Trionfo con Dee”
Triumph with Goddesses

40 x 70 cm



7022

Potiche “Rinascita”
Potiche “Rebirth”

26 x 60 cm



2138

Lampada "Happiness"
Lamp "Happiness"
63 x 120 cm



7019

Potiche "Happiness"
Potiche "Happiness"
24 x 79 cm

Le porcellane della manifattura d'arte





7103

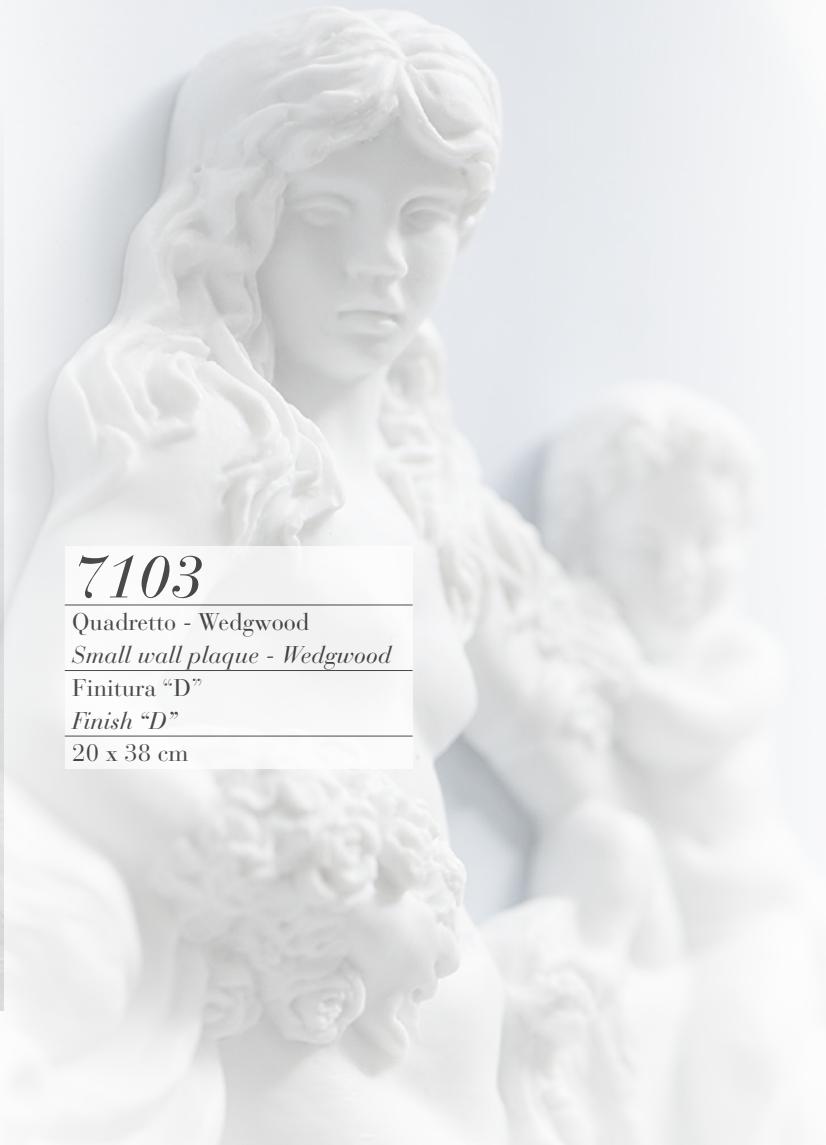
Quadretto - Wedgwood

Small wall plaque - Wedgwood

Finitura "D"

Finish "D"

20 x 38 cm



5004

Portafoto romantico - Biscuit

Romantic frame - Biscuit

21 x 24 cm



"A"

7028

Portafoto romantico

Romantic frame

Decoro "A" / "B"

Finishing "A" / "B"

21 x 24 cm



"B"

Le porcellane della manifattura d'arte

*Fra
Nte*



5005

Cornice violet - Biscuit

Violet frame - Biscuit

42 cm



“B”



“A”

7032

Cornice violet

Violet frame

Decoro “A” / “B”

Finishing “A” / “B”

42 cm

628V

Alzata ondulata sfumata
Centrepiece with fluted rim
28 x 18 cm

7016

Portafrutta
Fruit bowl
37 x 20 cm



*Porta
Dolci*

7014

Portacioccolatini
Sweet dish
20 x 24 cm



7015

Portadolci
Cake plate
27 x 34 cm





7012

Alzata portadolci "Afrodite"
Cake stand "*Aphrodite*"
43 x 45 cm

7011

Vassoio "Afrodite"
Tray "*Aphrodite*"
52 x 43 cm



Le porcellane della manifattura d'arte

